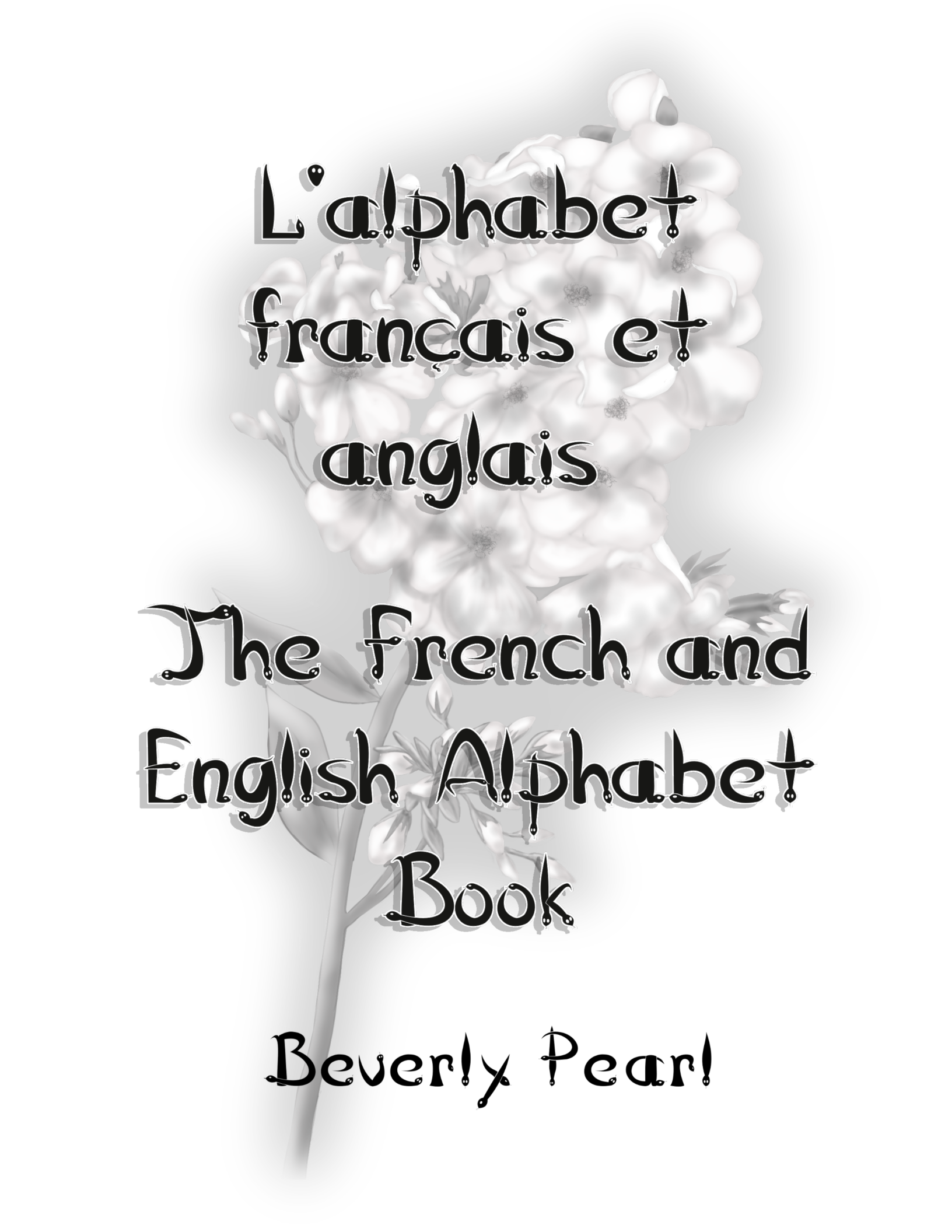


L'alphabet français et anglais

The French and English Alphabet Book

Beverly Pearl

Le livre de l'alphabet français et anglais

The French and English Alphabet Book

Écrit et illustré par Beverly Pearl
Written and illustrated by Beverly Pearl
Police Serpent conçue par Beverly Pearl
Serpent font designed by Beverly Pearl

Production : H&S Le Temps H&S Times
http://www.tempshstimes.com/

Réimprimé en 2026
Reprinted in 2026

© Beverly Pearl, 2022

ISBN : 978-1-387-94018-9

Table des matières / Table of Contents

i ..... Table des matières / Table of Contents

1. ..... L'alphabet / The Alphabet

27 ..... Marques d'accent / Accent marks

28 .Tout l'alphabet, écrit avec des serpents / The whole alphabet, written with snakes

Juste pour le plaisir, les lettres sur la dernière page sont formées à l'aide de serpents. Si vous suivez le chemin de chaque serpent, vous formerez la lettre correctement.

Just for fun, the letters on the last page are formed using snakes. If you follow the path of each snake, you will form the letter properly.

Vous pouvez télécharger cette police et d'autres polices gratuitement sur :
https://github.com/BeverlyPearl/SerpentFont/archive/refs/heads/main.zip
ou ... *https://www.1001freefonts.com/serpent.font*

You can download this and other fonts for free from:
https://github.com/BeverlyPearl/SerpentFont/archive/refs/heads/main.zip
or ... https://www.1001freefonts.com/serpent.font

Dans la mesure du possible, ce livre utilise des mots
semblables en français et en anglais.

This book uses words that are similar in French and English,
where possible.

tâche
task

à l'école
to school

A

à, â

affection

B

b

baignoire

bath

leçon
lesson

C

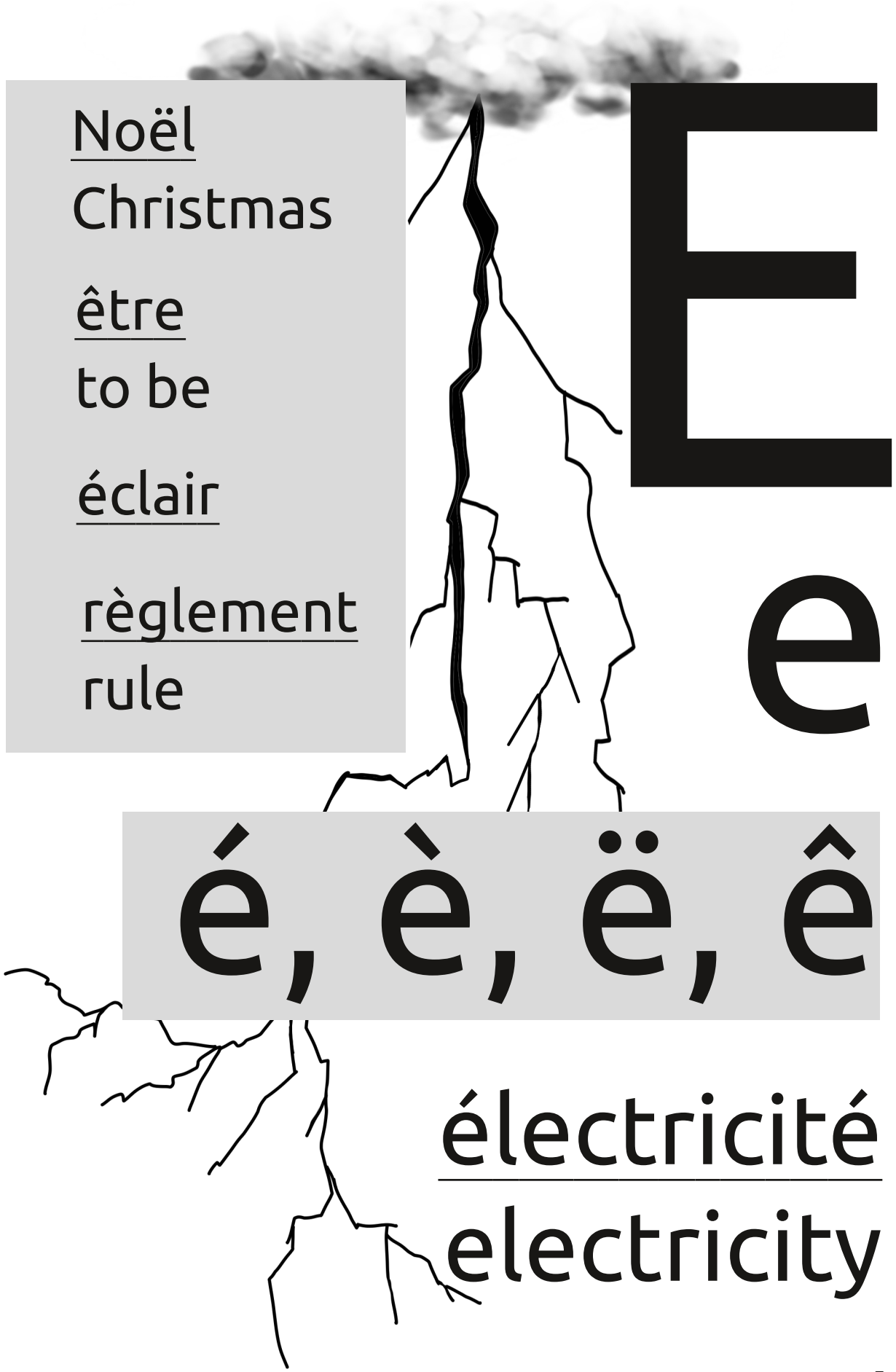
C

Ç

cabane
cabin

D
d

danser
dance



E e

Noël
Christmas

être
to be

éclair

règlement
rule

é, è, ë, ê

électricité
electricity

F

f

fleur

flower

G g

garage

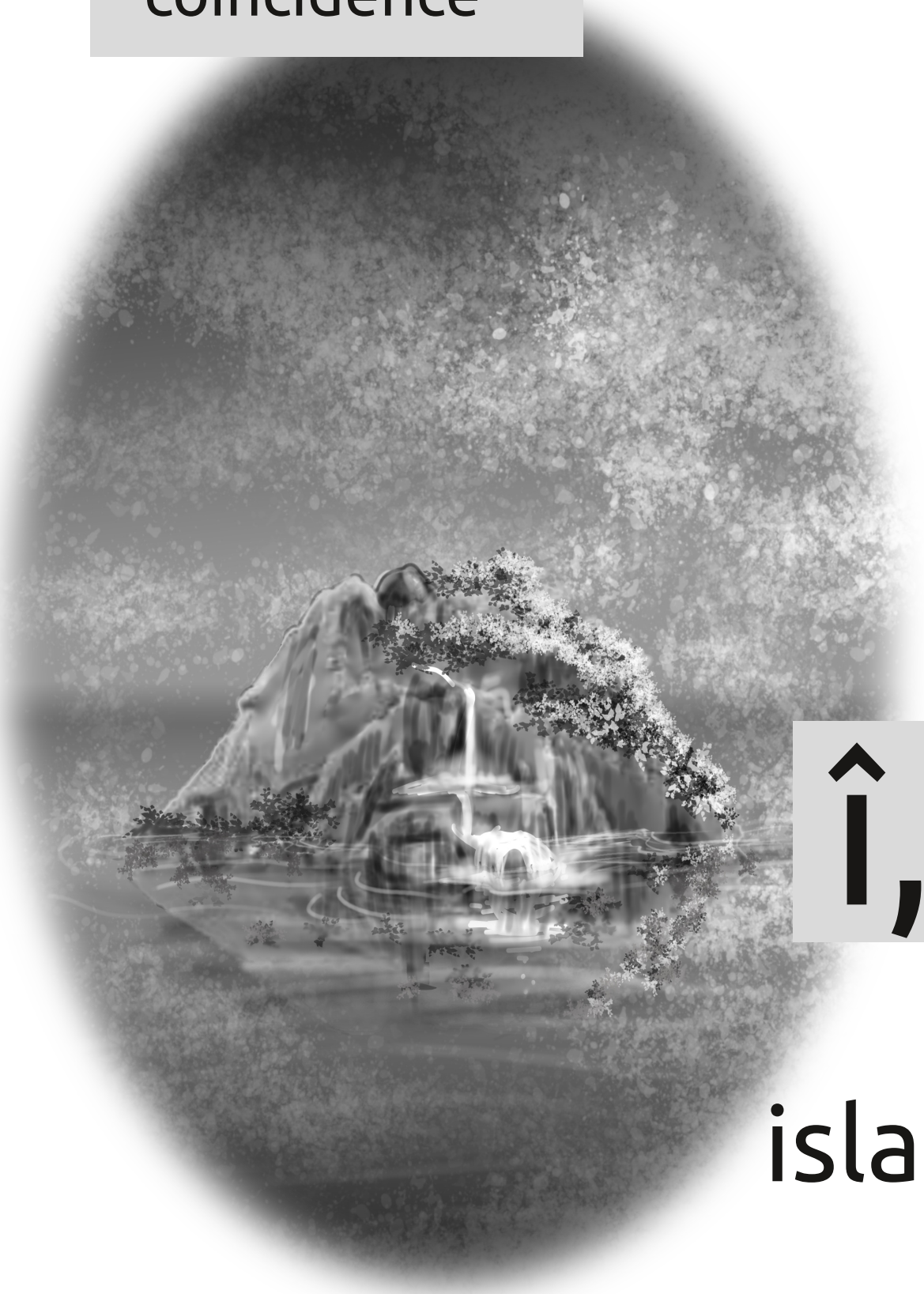
H

h

hôtel
hotel

i

coïncidence
coincidence



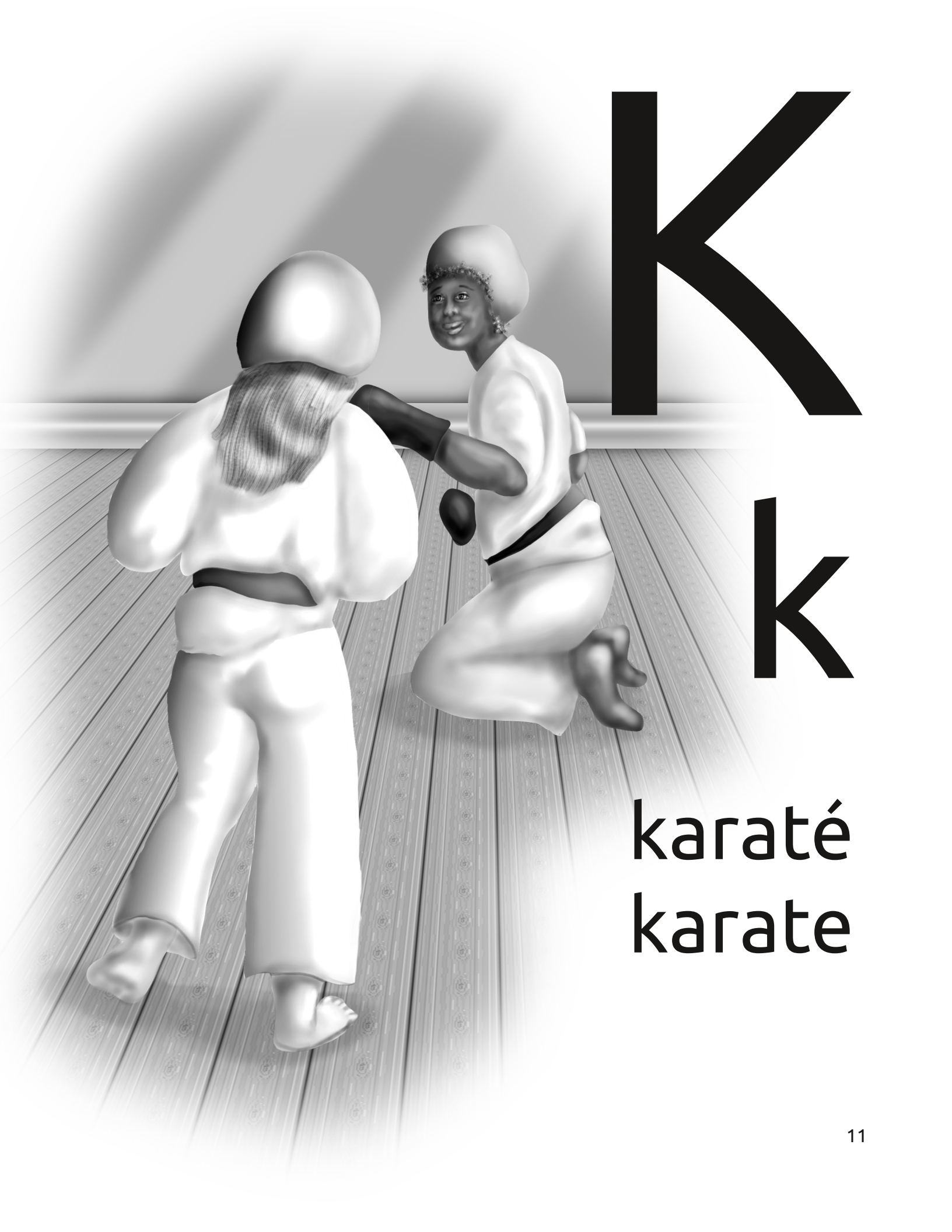
î, ï

île
island

J

j

jogging



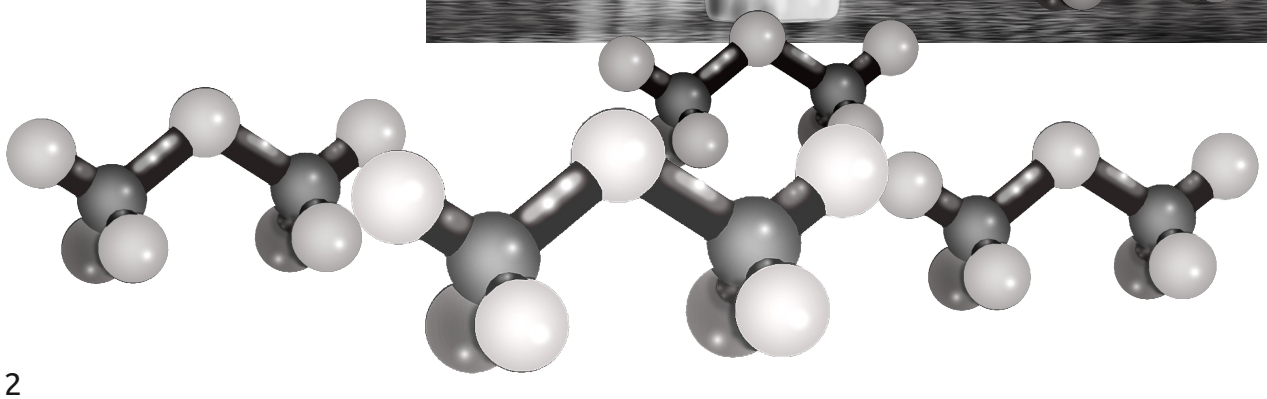
K

k

karaté
karate

L
l

laboratoire
laboratory



M m

mélodie
melody

N

n

nombre
number

sœur
sister

hôpital
hospital

zoologie
zoölogy

O

o

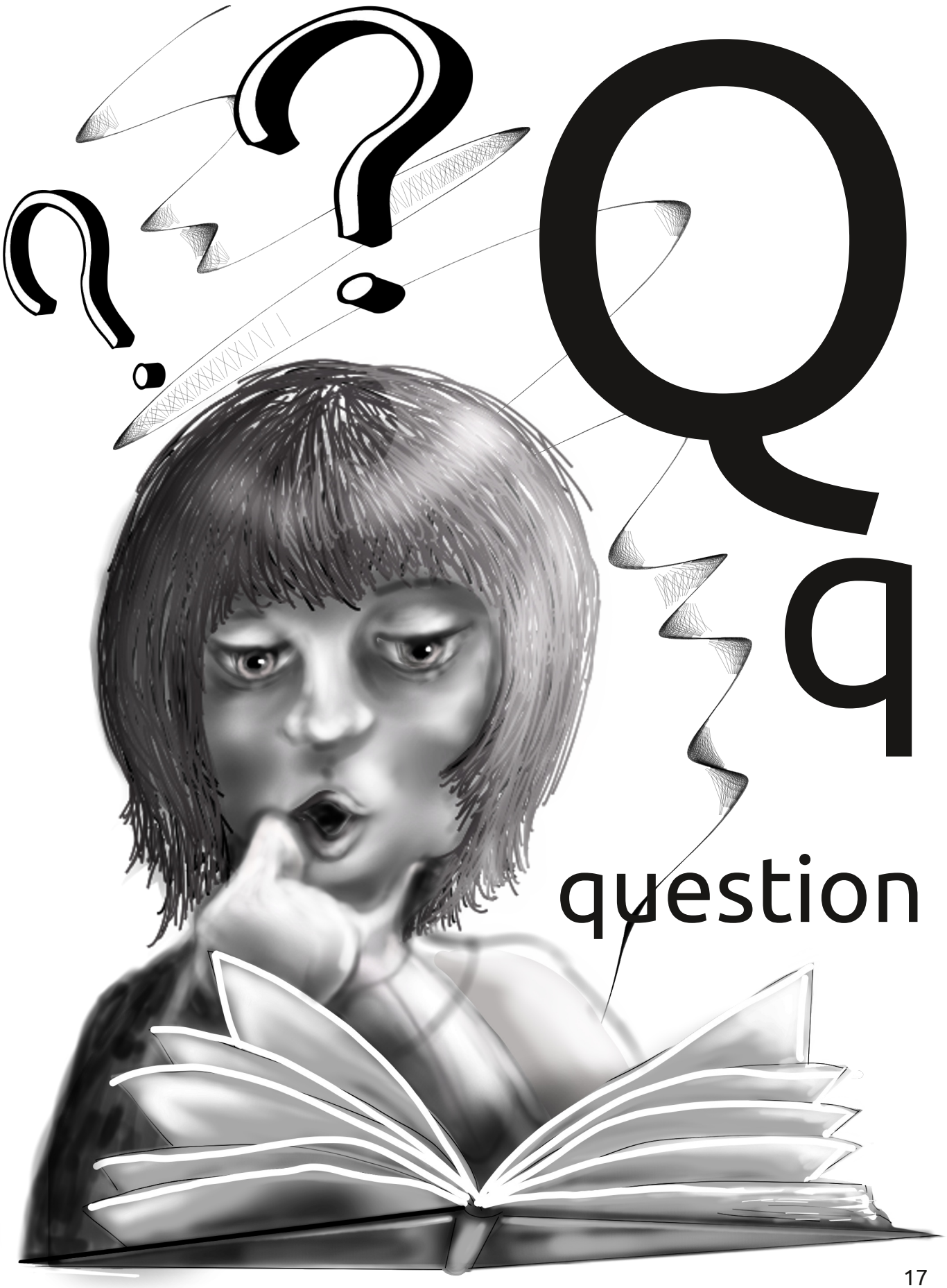
œ, ô, ö

orange

P

p

pot


Q
q
question

R r

rose

S

s

serpent

T

t

table

U

douleur aigüe
acute pain

mûr
ripe

û ü

uniforme
uniform

V

v

vacance

vacation

W

w

Walkman

X

X

xylophone

Y

y

yogourt

Z z

zoo

Les accents / Accent Marks

ç – la cédille / the cedilla

é – l'accent aigu / the acute accent

â/ê/î/ô/û – l'accent circonflexe / the circumflex

à/è/ì/ò/ù – l'accent grave / the grave accent

ë/ï/ü – l'accent tréma / the trema

Pour savoir comment les accents modifient la prononciation, consultez les liens suivants :
To learn how to pronounce letters with their accents, check out the links below:

Prof, Pierre, "Les Accents en Français", Français avec Pierre, mai 6th, 2018, Extrait de : https://www.francaisavecpierre.com/les-accents-en-francais/

Polyglot Club, "French Pronunciation: Accents", Polyglot Club WIKI, 31 October 2021, Extracted from: https://polyglotclub.com/wiki/Language/French/Pronunciation/Accents

Liens vers des explications pour les accents :
Links to explanations for accent marks:

Pour plus de détails sur les accents, consultez les liens ci-dessous :
For further details explaining accents, check out the following links:

"Les règles d'accentuation", Extrait de :
https://lebaobabbleu.files.wordpress.com/2012/06/les_accents.pdfFrench

Julian, George, "Accent Marks, The Ultimate Guide", https://www.fluentin3months.com, Retrieved from: https://www.fluentin3months.com/french-accent-marks/

Liens pour la postérité / Links for posterity

Si l'un de ces liens ne fonctionne pas une copie enregistrée peut être récupérée à partir de la Wayback Machine d'Internet Archive à l'adresse :
https://archive.org/details/@beverly_pearl

If any of these links are dead, a saved copy can be retrieved from the Internet Archive's Wayback Machine at: https://archive.org/details/@beverly_pearl

Aa Bb
Cc Dd
Ee Ff Gg
Hh Ii Jj Kk Ll
Mm Nn Oo Pp
Qq Rr Ss Tt
Uu Vv Ww Xx
Yy Zz

L'alphabet français et anglais

The French and English Alphabet Book

Beverly Pearl est une auteure, une artiste, une illustratrice et une éducatrice qui croit que l'éducation devrait être amusante.

Beverly Pearl is an author, artist, illustrator and educator, who believes that education should be fun.

Pourquoi ne pas enseigner l'alphabet aux enfants en deux langues en même temps ? Le français et l'anglais partagent l'alphabet romain et ont même beaucoup de mots en commun. Ce livre magnifiquement illustré présente l'alphabet français et anglais complet, y compris les accents français. Dans la mesure du possible, l'auteur utilise des mots qui ont le même son dans les deux langues. Le livre introduit également une nouvelle police appelée « serpent ». Suivez les chemins des serpents qui forment certaines des lettres de ce livre pour bien dessiner les lettres de l'alphabet.

Why not teach children the alphabet in two languages at the same time? French and English share the Roman alphabet and even have many words in common. This beautifully illustrated book features the full French and English alphabet, including French accents. Where possible the author uses words that sound the same in both languages. The book also introduces a new font called "serpent". Follow the paths of the serpents that form some of the letters in this book to properly draw the letters of the alphabet.

Production : H&S Le Temps H&S Times
http://www.tempshstimes

9 781387 940189